

SENHORA DEL MUNDO

Voyages et rencontres de la diaspora portugaise

Les navigateurs portugais commencent dès le XVème siècle à conquérir des territoires d'Amérique, d'Asie et d'Afrique, rapportant chez eux de nombreux trésors mais parfois aussi préférant rester et s'enraciner dans ces contrées lointaines. Contrairement à d'autres colons européens qui resteront assez hermétiques aux cultures autochtones, les portugais montrent une grande curiosité pour les singularités locales, en témoignent les mélanges tant sur le plan artistique (arts décoratifs, musique) que sur le plan gastronomique : rapidement après leurs arrivées on voit naître des cultures hybrides, fusion des particularités des peuples natifs avec celles des pionniers portugais.

Le Brésil est bien connu de ces destinations de la diaspora portugaise, mais celle-ci s'étend également au Cap-Vert, Indonésie, Timor, Inde, Chine, ou en Angola et au Congo : qu'elles soient profanes ou sacrées, les musiques qui naissent de ces rencontres révèlent une multitude de couleurs, des rythmes inouïs, des mélodies aux nuances chinées et une langue portugaise qui va se répandre et se transformer.

L'Achéron propose ici un voyage autour du globe pour découvrir quelques pépites de la diaspora portugaise : des airs religieux, vilancicos, chansons de Goa, Macao, Bahia ou d'ailleurs, ces raretés promettent une expédition artistique sublime et métissée.



A Loirinha

4 ou 6 musiciens

Luanda Siqueira, soprano

Luanda Siqueira se forme en chant à l'École Nationale de Musique de Rio de Janeiro, puis se perfectionne en baroque au Conservatoire à Rayonnement Régional de Paris et intègre l'atelier lyrique de l'Opéra National du Rhin. Elle se produit depuis 2009 sur les plus grandes scènes françaises dans le répertoire baroque : Cadmus et Hermione de Lully (Le Poème Harmonique, Vincent Dumestre et Benjamin Lazar) à l'Opéra-Comique en coproduction avec la Fondation Royaumont et l'Opéra de Rouen ; Didon et Enée de Purcell avec Opéra Fuoco (David Stern) au Théâtre des Champs-Élysées...

Elle se produit aussi dans les répertoires romantique et contemporain : Le Code Noir de Clapisson avec les Paladins (Jérôme Correas et Jean Pierre Baro) au Théâtre de Corbeil, Théâtre de Cornouaille et à l'Opéra de Massy ; les Contes de la Lune vague après la pluie de Xavier Dayer en création à l'Opéra-Comique (Jean Philippe Wurtz et Vincent Huguet)...

SENHORA DEL MUNDO

Travels and encounters of the Portuguese diaspora

In the 15th century, Portuguese navigators began conquering territories in America, Asia and Africa, bringing home many treasures but sometimes also choosing to stay and put down roots in these distant lands. Unlike other European colonists, who remained fairly closed to indigenous cultures, the Portuguese showed great curiosity about local customs, as evidenced by the artistic (decorative arts, music) and gastronomic influences. Soon after their arrival, hybrid cultures began to emerge, blending the characteristics of the native peoples with those of the Portuguese pioneers.

Brazil is well known as a destination for the Portuguese diaspora, but it also extends to Cape Verde, Indonesia, Timor, India, China, Angola and Congo. Whether secular or sacred, the music born of these encounters reveals a multitude of colours, incredible rhythms, melodies with subtle nuances and a Portuguese language that spread and transformed.

L'Achéron offers a journey around the globe to discover some of the gems of the Portuguese diaspora: religious tunes, vilancicos, songs from Goa, Macao, Bahia and elsewhere, these rarities promise a sublime and diverse artistic expedition.



A Loirinha

4 to 6 musicians

Luanda Siqueira, soprano

Luanda Siqueira trained in singing at the National Music School in Rio de Janeiro, then perfected her baroque skills at the Conservatoire à Rayonnement Régional in Paris and joined the opera workshop at the Opéra National du Rhin. Since 2009, she has performed on France's greatest stages in the baroque repertoire: Cadmus et Hermione by Lully (Le Poème Harmonique, Vincent Dumestre and Benjamin Lazar) at the Opéra-Comique in co-production with the Fondation Royaumont and the Opéra de Rouen; Dido and Aeneas by Purcell with Opéra Fuoco (David Stern) at the Théâtre des Champs-Élysées...

She also performs in the romantic and contemporary repertoires: Le Code Noir by Clapisson with Les Paladins (Jérôme Correas and Jean Pierre Baro) at the Théâtre de Corbeil, Théâtre de Cornouaille and Opéra de Massy; Les Contes de la Lune vague après la pluie by Xavier Dayer, premiered at the Opéra-Comique (Jean Philippe Wurtz and Vincent Huquet)...